

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA ITALIA

## 1. CONTRATTO DI VENDITA E CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

**1.1 Contratto di vendita e Condizioni Generali di Vendita.** La fornitura di tubi ("Prodotti") da parte di GRILLO Steel srl ("GRILLO") è regolata dalle presenti Condizioni Generali di Vendita. Le presenti Condizioni Generali di Vendita formano parte integrante e sostanziale del contratto di vendita dei Prodotti ("Contratto") che sarà concluso fra GRILLO e il Cliente ("Parti").

**1.2 Sostituzione precedenti accordi e applicazione delle presenti Condizioni Generali di Vendita alle vendite future.** Le presenti Condizioni Generali di Vendita regolano il rapporto fra le Parti, sostituiscono ogni precedente accordo o documento sottoscritto e si applicano a tutte le compravendite che interverranno fra le Parti anche se non espressamente richiamate nei successivi rapporti, e prevalgono sulle condizioni generali di acquisto del Cliente. Le condizioni generali di qualsiasi natura apposte su ordini e/o altri documenti inviati dal Cliente e/o in altro modo resi conoscibili a GRILLO non sono, in ogni caso, applicabili al Contratto e/o a qualsiasi fornitura di Prodotti. Eventuali termini e/o condizioni di fornitura particolari saranno applicabili al Contratto solo se contenuti nella conferma d'ordine di GRILLO. Le presenti Condizioni Generali di Vendita si intendono conosciute dal Cliente, con il ricevimento delle stesse a mezzo posta, fax, e-mail, oppure mediante consegna a mano.

**1.3 Modifica delle Condizioni Generali di Vendita.** Ulteriori modifiche e/o integrazioni delle Condizioni Generali di Vendita sono vincolanti solo se accettate per iscritto da entrambe le Parti.

**1.4 Formazione del Contratto.** Il Cliente invia l'ordine o la richiesta di un'offerta a GRILLO per iscritto, GRILLO potrà inviare un preventivo e successivamente una conferma d'ordine che dovrà essere sottoscritta dal Cliente per la sua accettazione e rinviata a GRILLO.

Il Contratto sarà concluso e produrrà i suoi effetti quando:

a) GRILLO riceve la conferma d'ordine firmata dal Cliente; o

b) dopo 5 (cinque) giorni dall'invio della Conferma d'Ordine senza che il Cliente rifiuti per iscritto la conferma d'ordine di GRILLO.

**1.5 Rifiuto degli ordini.** GRILLO si riserva il diritto di rifiutare gli ordini se non completi e/o se il Cliente non esegue le sue obbligazioni.

**1.6 Modificazione e sospensione del Contratto.** Nel caso in cui il Cliente modifichi o sospenda il Contratto, GRILLO ha il diritto di risolvere il Contratto e chiedere il risarcimento dei danni, oppure di aumentare il prezzo convenuto.

**1.7 Variazioni dei Prodotti.** Previa comunicazione scritta al Cliente, GRILLO si riserva la facoltà di modificare i Prodotti rispetto a quanto illustrato nella relativa offerta e/o conferma d'ordine, quando tali modifiche (i) risultino necessarie e/o opportune rispetto alle esigenze tecniche e/o di produzione, (ii) risultino obbligatorie ai sensi della legge applicabile e (iii) non riducano e/o modifichino le caratteristiche prestazionali e/o qualitative dei Prodotti già concordate con il Cliente.

## 2. LUOGO E TERMINI DI CONSEGNA

**2.1 Incoterms e passaggio dei rischi.** Salvo diverso accordo, GRILLO consegnerà i Prodotti secondo gli Incoterms® 2010, indicati nell'offerta e/o nella conferma d'Ordine. GRILLO non sarà responsabile per danni, perdite o furti che possano occorrere ai Prodotti dopo la consegna ai sensi del presente articolo.

**2.2 Termini di consegna non essenziali.** I termini di consegna dei Prodotti concordati dalle Parti non potranno in nessun caso essere qualificati come termini essenziali.

**2.3 Ritardi nella consegna non imputabili a GRILLO.** In caso di ritardi nella consegna dei Prodotti dovuti a caso fortuito, forza maggiore o altri eventi non imputabili a dolo e/o colpa grave di GRILLO, il Cliente non potrà pretendere alcun risarcimento del danno né chiedere la risoluzione del Contratto e/o la riduzione del prezzo

**2.4 Ritardo nel ritiro dei Prodotti da parte del Cliente.** In caso di ritardo nel ritiro dei Prodotti da parte del Cliente di oltre 10 (dieci) giorni rispetto alla data convenuta, il Cliente si farà carico di tutte le spese relative alla loro custodia riconoscendo a GRILLO un corrispettivo da calcolare in base a una tariffa da concordare di volta in volta, con un minimo di € 20,00 (venti) per ogni giorno di ritardo.

In ogni caso, il rischio di danneggiamento, deperimento e/o furto dei Prodotti graverà sul Cliente a partire dalla data di consegna inizialmente concordata.

**2.5 Richiesta posticipo consegna.** Nel caso in cui il Cliente chiedesse il posticipo della data di consegna dei Prodotti per qualsiasi motivo (ad esempio a titolo esemplificativo e non esaustivo: ritardi nell'avanzamento dei lavori nel cantiere, ritardi nella esecuzione di opere preparatorie al ricevimento dei Prodotti, richiesta posticipo pagamento ecc.), GRILLO terrà in deposito i Prodotti presso la propria azienda o presso terzi e avrà diritto al compenso per il deposito dei Prodotti per tutta la sua durata, e inoltre, avrà diritto al pagamento del saldo del prezzo dei Prodotti come previsto sopra all'art.

3.6. Nel caso in cui la durata del deposito dei Prodotti sia superiore a 10 (dieci) giorni, GRILLO non sarà ritenuta responsabile ad alcun titolo, delle modifiche strutturali o di qualità che potranno subire i Prodotti.

**2.6 Ritardo nella consegna imputabile al Cliente.** Nel caso in cui GRILLO sia in ritardo nella consegna per causa imputabile al Cliente, GRILLO non sarà ritenuto responsabile del ritardo e nessuna indennità o risarcimento danno potrà essergli richiesto.

## 3. PREZZO E CONDIZIONI DI PAGAMENTO

**3.1 Prezzo.** Il Prezzo dei prodotti è indicato nella conferma d'ordine di GRILLO.

**3.2 Condizioni di pagamento.** Il prezzo dei Prodotti dovrà essere versato dal Cliente secondo le modalità e alle scadenze indicate nella conferma d'ordine di GRILLO, o altrimenti concordate dalle Parti.

L'eventuale ritardata o mancata presa in consegna dei Prodotti da parte del Cliente non determina alcuna proroga e/o differimento dei termini di pagamento.

In caso di ritardo nei pagamenti, il Cliente dovrà corrispondere gli interessi di mora calcolati sulla base della legge applicabile di cui all'art. 12 che segue, oltre alle spese bancarie e oneri finanziari sostenuti da GRILLO a causa del ritardo nel pagamento.

**3.3 Conseguenze in caso di rischio di mancato pagamento o di ritardo nel pagamento.** GRILLO avrà facoltà di sospendere la consegna dei Prodotti qualora: (a) le condizioni patrimoniali e/o finanziarie del Cliente siano tali da mettere in pericolo il relativo pagamento; (b) il Cliente non provveda al puntuale pagamento di forniture effettuate da GRILLO anche nell'ambito di altri rapporti contrattuali, sino all'integrale pagamento delle somme in sofferenza e/o alla prestazione di idonee garanzie per le consegne in corso, fermo in ogni caso il diritto di GRILLO al risarcimento di eventuali danni.

**3.4 Divieto di sospendere i pagamenti.** In nessun caso, eventuali vizi e/o difetti dei Prodotti, quand'anche espressamente riconosciuti da GRILLO, nonché eventuali ritardi rispetto alle date di consegna convenute, conferiranno al Cliente la facoltà di sospendere i relativi pagamenti, e/o qualsiasi altro pagamento dovuto a GRILLO anche in forza di altri rapporti contrattuali.

**3.5 Obbligo del pagamento in caso di richiesta di posticipo della consegna.** Nel caso in cui il Cliente chiedesse il posticipo della data di consegna dei Prodotti come previsto nell'art. 2.5 GRILLO ha diritto di richiedere al Cliente il saldo del pagamento del prezzo e il compenso per il deposito dei Prodotti presso la propria sede o presso terzi per tutta la sua durata, previa comunicazione scritta al Cliente. Con l'invio della comunicazione con la richiesta del pagamento del saldo del prezzo, il Cliente è costituito in mora ai sensi di legge. I costi e i rischi di trasporto dei Prodotti per il loro deposito presso terzi, saranno interamente a carico del Cliente e dovranno essere pagati alla presentazione della fattura. GRILLO entro la fine di ogni mese, o altro termine a sua discrezione, emetterà fattura nei confronti del Cliente per il pagamento dei costi di deposito.

## 4. RISERVA DI PROPRIETÀ

**4.1. Proprietà dei Prodotti.** GRILLO rimarrà la sola proprietaria dei Prodotti sino alla data del loro totale pagamento.

**4.2. Acquisizione pagamenti.** In caso di risoluzione del Contratto per inadempimento del Cliente, le rate di prezzo pagate saranno acquisite da GRILLO a titolo d'indennizzo nei limiti stabiliti dalla legge, salvo il diritto al risarcimento di ulteriori danni da ciò derivanti.

## **5. GARANZIA**

**5.1 Durata della garanzia.** GRILLO garantisce che i Prodotti rispettano gli standard di qualità indicati dalle norme italiane, europee ed extraeuropee (EN / ASME / ASTM) e saranno esenti da vizi occulti e difetti nella lavorazione e nei materiali per il periodo di 1 (uno) anno dalla data di consegna ("Periodo di Garanzia"). Nel caso in cui il Cliente eccepisca la presenza di difetti e/o vizi dei Prodotti che siano poi riconosciuti ed accettati da GRILLO nel Periodo di Garanzia, quest'ultima provvederà a sostituire o riparare i Prodotti difettosi. A pena di decadenza, il Cliente dovrà informare GRILLO a mezzo e-mail o fax seguito da una telefonata, di ogni vizio o difetto riscontrato nei Prodotti entro 10 (dieci) giorni dal momento della consegna effettiva al Cliente ovvero entro 10 (dieci) giorni dalla scoperta, qualora si tratti di vizi occulti. Ai sensi dell'art 1495 del codice civile italiano, l'azione giudiziale nei confronti del venditore si prescrive in ogni caso in un anno dalla consegna dei Prodotti. Gli obblighi di garanzia saranno efficaci e vincolanti solo ove GRILLO sia posta in condizione di verificare la sussistenza dei vizi e/o difetti contestati dal Cliente. L'obbligazione di garanzia a carico di GRILLO s'intende integralmente adempiuta con la sostituzione del Prodotto, senza altri oneri od obblighi a carico di quest'ultima.

**5.2 Esclusione della garanzia.** La garanzia è esclusa qualora i vizi e/o difetti dei Prodotti siano determinati dalle seguenti cause:

- a) alterazioni e/o modifiche dei Prodotti non autorizzate per iscritto da GRILLO;
- b) improprio uso dei Prodotti;
- c) inadeguatezza modalità di trasporto;
- d) conservazione e/o deposito dei Prodotti in maniera non conforme alle istruzioni fornite da GRILLO;
- e) normale usura dei Prodotti e/o dei loro materiali;
- f) infiltrazioni di acqua o liquidi, agenti chimici, fonti radioattive, cottura, ricottura e rotazione del tubo;
- g) qualsiasi altra causa non dovuta a negligenza di GRILLO.

**5.3 Responsabilità di GRILLO.** Ferma restando l'applicazione delle norme in materia di responsabilità per danno da prodotti difettosi, e l'eventuale responsabilità in caso di dolo o colpa grave, GRILLO non sarà responsabile per i danni diretti, indiretti o incidentali che il Cliente e/o terzi dovessero subire a causa dei difetti dei Prodotti.

**5.4 Limitazione della responsabilità.** In nessun caso la responsabilità complessiva di GRILLO per danni derivanti da vizi e/o difetti dei Prodotti in forza del presente Contratto potrà eccedere il loro prezzo complessivo.

## **6. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE**

**6.1 Proprietà esclusiva di GRILLO.** Il Cliente riconosce che i marchi inerenti ai Prodotti così come ogni modello, specifica, campione, *design*, informazione tecnica e/o dato inerente ai Prodotti sono e rimarranno di proprietà esclusiva di GRILLO.

**6.2 Divieto di modifica.** Il Cliente non potrà apportare ai Prodotti modifiche né rimuovere, modificare o manomettere i marchi, i loghi, le informazioni o i numeri riportati e/o stampati sui Prodotti.

**6.3 Diritto di riservatezza.** Il Cliente dovrà mantenere riservate le informazioni di natura confidenziale relative ai Prodotti, a GRILLO e alla organizzazione commerciale e produttiva.

## **7. DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO**

Il Cliente non potrà trasferire e/o cedere i crediti e diritti derivanti dal Contratto a soggetti terzi senza il preventivo consenso scritto di GRILLO.

## **8. VALIDITÀ DEL CONTRATTO**

**8.1 Clausola invalida.** La nullità o invalidità di una clausola non comporta la nullità o invalidità dell'intero Contratto.

**8.2 Sostituzione clausola.** Le Parti concordano espressamente di sostituire, ove possibile, la clausola ritenuta nulla o invalida con altra disposizione avente un contenuto simile alle loro intenzioni originarie e conforme al contenuto dei rapporti contrattuali fra le stesse intercorrenti.

## **9. CLAUSOLA DI NON PREGIUDIZIO**

Il mancato esercizio da parte di GRILLO dei diritti previsti dalle presenti Condizioni Generali di Vendita non comporta nei confronti del Cliente la rinuncia ad esercitare tale diritto in un momento successivo sulla base di circostanze diverse e/o di applicare altre disposizioni delle Condizioni Generali di Vendita.

## **10. COMUNICAZIONI**

**10.1 Forma scritta delle comunicazioni.** Tutta la corrispondenza, le comunicazioni e i documenti scambiati tra le Parti devono essere fatti in forma scritta (via e-mail, fax, posta) e inviate all'ultimo indirizzo conosciuto del destinatario.

**10.2 Ricevimento delle comunicazioni.** Le comunicazioni inviate via posta sono considerate ricevute decorsi 7 (sette) giorni dall'invio, mentre le comunicazioni inviate via e-mail o fax sono considerate ricevute nel giorno stesso dell'invio.

## **11. MEDIAZIONE E CLAUSOLA ARBITRALE**

**11.1 Mediazione.** Qualsiasi controversia tra le Parti relativa, derivante o collegata al presente Contratto, sarà sottoposta ad un tentativo di mediazione condotto da un mediatore selezionato e nominato in accordo con il Regolamento di Mediazione della Corte Arbitrale Europea con sede in Strasburgo, in vigore alla data di presentazione della domanda.

Se la mediazione avrà successo, il report del mediatore costituirà un accordo tra le Parti che risolverà la disputa o eviterà future dispute.

**11.2 Arbitrato.** Nel caso in cui il procedimento di mediazione non si svolga o non abbia esito positivo, qualsiasi controversia derivante da tali rapporti tra le Parti sarà determinata in conformità con le Regole di Arbitrato e le Regole interne della Corte Arbitrale Europea facenti parte del Centro Europeo di Arbitrato con sede a Strasburgo (in vigore al momento della presentazione della domanda di arbitrato), con il diritto di presentare ricorso, a meno che ciò non sia consentito dalla legge procedurale applicabile, attraverso le prove da un tribunale arbitrale d'appello (se così consentito dal legge processuale applicabile), di cui l'adozione di questa clausola costituisce accettazione. Il procedimento arbitrale sarà condotto da un arbitro unico che sarà scelto in base alle disposizioni di tali Regole.

**11.3 Sedi procedure di mediazione e arbitrato.**

Le sedi della mediazione e dell'arbitrato sono a Padova.

## **12. INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO**

In ottemperanza al Codice Privacy (D.lgs 196/2003) e al Regolamento UE 2016/679, GRILLO informa il Cliente che i dati personali raccolti sono trattati mediante supporti cartacei e attraverso l'ausilio di strumenti elettronici per adempiere agli obblighi contrattuali, fiscali e di legge. I dati saranno trattati per tutta la durata del rapporto contrattuale e anche successivamente per un periodo di dieci anni. Trascorso tale periodo i dati saranno cancellati. I dati potranno essere comunicati ai dipendenti, fornitori, consulenti, e soggetti pubblici o privati che possono accedere ai dati in forza di disposizioni di legge nei limiti dei compiti loro affidati e delle norme indicate. I dati potranno essere diffusi attraverso il sito web o le pubblicazioni di GRILLO. Ai sensi degli articoli da 15 a 22 del Reg. UE 679/2016 il Cliente ha diritto di ottenere da GRILLO: a) l'accesso ai dati personali che lo riguardano (art. 15); b) la rettifica dei dati personali inesatti (art. 16); c) la cancellazione dei dati personali (art. 17); d) la limitazione del trattamento (art. 18). Inoltre, il Cliente ha il diritto di opporsi al trattamento dei dati personali (art. 21) e di non essere sottoposto ad una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato, compresa la profilazione (art. 22).

Titolare del Trattamento è: GRILLO STEEL srl, sede legale in 36016 Thiene (VI) via della Statistica n.11, e-mail: [privacy@grillosteel.it](mailto:privacy@grillosteel.it)